

# دفعه إعانة التدفئة الشتوية في عمر التقاعد - Pension Age Winter Heating Payment

## ما هي إعانة التدفئة الشتوية لعمر التقاعد؟

دفعه إعانة التدفئة الشتوية لعمر التقاعد هي دفعه سنوية لمساعدة الناس في عمر التقاعد على دفع فواتير التدفئة الخاصة بهم.

تبدل هذه الدفعة دفعه وقود الشتاء (Winter Fuel Payment) من وزارة العمل والمعاشات في اسكتلندا (DWP).

## من يحصل على دفعات الإعانة؟

سيحصل الحاصلين على التقاعد الحكومي والذين وُلدوا في أو قبل 21 أيلول / سبتمبر 1959 على الدفعة في شتاء 2025/2026.

إذا كان الدخل الخاضع للضريبة أكثر من 35 ألف جنيه، ستسترجع الهيئة الملكية للإيرادات والجمارك (HMRC) الدفعة عبر نظام الضرائب.

## هل يجب على الناس تقديم طلب؟

سيتم الدفع لمعظم الناس بشكل تلقائي وليس هناك حاجة إلى التقدم بطلب.

## ما هي قيمة الإعانة؟

سيحصل الأشخاص على دفعة قيمتها بين 101.70 و 305.10 جنيه حسب ظروفهم خلال الأسبوع المؤهل (من 15 وحتى 21 أيلول / سبتمبر 2025)

## كيف ومتى ستصل الدفعة المالية؟

ليس على معظم الناس القيام بأي شيء، وسيحصلون على الدفعة تلقائياً في الحساب البنكي ذاته المستخدم لتحويل التقاعد الحكومي أو إعانات هيئة الضمان الاجتماعي الاسكتلندي.

سوف تبدأ الدفعات في شهر تشرين الثاني / نوفمبر 2025 وتستمر خلال الشتاء.

سيحصل الناس الذين أعمارهم فوق عمر التقاعد الحكومي ويزيد دخلهم الخاضع للضريبة عن 35 ألف جنيه على الدفعة أيضاً. لكن سيتم استرجاع القيمة من قبل HMRC.

## كيف تحسب الهيئة الملكية للإيرادات والجمارك دخل الناس السنوي؟

ستشمل عتبة الدخل السنوي، وهي 35 ألف جنيه، الدخل الخاضع للضريبة. مثلاً: التقاعد الحكومي، التقاعد الخاص، الاستثمارات والممتلكات الوظيفية والتي ليست حسابات توفير فردي. يمكن استخدام الأداة عبر الانترنت على الموقع الإلكتروني [mygov.scot/pensionheating](http://mygov.scot/pensionheating) للتحقق من كون الدخل فوق العتبة وكيف ستسترجع HMRC القيمة.

## متى ستسترجع HMRC دفعات إعانة التدفئة الشتوية لعمر التقاعد التي يتم دفعها إلى من دخلهم أعلى من 35 ألف جنيه؟

ستراسل HMRC الأشخاص وتقدم معلومات أكثر. سيتم استرجاع المال عبر استخدام الرمز الضريبي وفقاً لنظام PAYE. يجب على الناس الذين يستخدمون التقييم الذاتي (Self Assessment) أن يتضمنوا دفعة إعانة التدفئة الشتوية لعمر التقاعد في نموذج الضريبة.

## هل يمكن اختيار عدم الحصول على دفعات الإعانة؟

نعم. يمكن للناس اختيار عدم الحصول على الدفعات المستقبلية. لمعرفة كيفية اختيار عدم الحصول، يُرجى الدخول على الموقع: [mygov.scot/pensionheating](http://mygov.scot/pensionheating).

## هل سيؤثر الحصول على الدفعة على الإعانات الأخرى.

لا. لن يؤثر الحصول على هذه الدفعة على الإعانات الأخرى أو التقييمات الضريبية. يجب على الناس الإبلاغ عن تغير ظروفهم لوزارة العمل والمعاشات. مثلاً، عند الانتقال إلى مركز رعاية، أو العيش مع أحد جديد مؤهل للإعانة، وهذا لضمان حصول الجميع على القيمة الصحيحة للإعانة.

## على من يجب تقديم طلب للحصول على الدفعة؟

قد يكون على بعض الناس التقديم للدفعة إذا كانوا:

- أجّلوا تقاعدهم الحكومي
- لا يحصلون على إعانات أخرى من وزارة العمل والمعاشات (DWP)، أو وزارة الدفاع، أو هيئة اسكتلندا للضمان الاجتماعي.
- هما زوجين يحصلان على منحة مشتركة من ائتمان المعاشات التقاعدية (Pension Credit)، أو إعانة الباحثين عن عمل على أساس الدخل (JSA)، أو إعانة العمل والدعم المرتبطة بمستوى الدخل (ESA)، أو الائتمان الشامل (Universal Credit)، ويكون الشخص الأساسي الحاصل على الإعانة تحت عمر التقاعد الحكومي.

## كيف يمكن للناس التقديم؟

يمكن تقديم الطلب عبر الاتصال المجاني بهيئة الضمان الاجتماعي في اسكتلندا على الرقم 0800 182 2222 لتقديم الطلب عبر الهاتف أو لطلب استمارة ورقية عبر البريد.

آخر موعد لتقديم الطلب لشتاء 2025/2026 هو 31 آذار / مارس 2026.

## كم القيمة التي سيحصل عليها الناس؟

| من يعيش في المنزل؟                                                                                                                                                                                     | كم أعمارهم؟                                     | على كم سيحصلون؟                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| شخص واحد فوق عمر التقاعد الحكومي                                                                                                                                                                       | أقل من 80 عاماً                                 | 203.40 جنيه                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                        | أكثر من 80 عاماً                                | 305.10 جنيه                                                                                       |
| أكثر من شخص واحد فوق عمر التقاعد                                                                                                                                                                       | كلاهما تحت عمر الـ 80 عاماً                     | 101.70 لكل منهما                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                        | كلاهما فوق عمر الـ 80 عاماً                     | 152.55 لكل منهما                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                        | أحدهما تحت الـ 80 عاماً والآخر فوق الـ 80 عاماً | يحصل الشخص الذي عمره أقل من 80 عاماً على 101.70 جنيه والذي عمرة أكثر من 80 عاماً على 203.40 جنيه. |
|                                                                                                                                                                                                        |                                                 |                                                                                                   |
| الأزواج الحاصلين على إعانة ائتمان التقاعد                                                                                                                                                              | كلاهما أقل من 80 عاماً                          | 203.40 جنيه كدفعة إجمالية واحدة                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                        | أحدهما فوق عمر الـ 80 عاماً                     | 305.10 جنيه كدفعة إجمالية واحدة                                                                   |
| الأشخاص الحاصلين على إعانات معينة*                                                                                                                                                                     | أقل من 80 عاماً                                 | 203.40 جنيه بغض النظر عن من يعيش معهم                                                             |
|                                                                                                                                                                                                        | أكثر من 80 عاماً                                | 305.10 جنيه بغض النظر عن من يعيش معهم                                                             |
| الأفراد الذين يعيشون في مراكز العناية السكنية و لا يحصلون على إعانات                                                                                                                                   | أقل من 80 عاماً                                 | 101.70 جنيه                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                        | أكثر من 80 عاماً                                | 152.55 جنيه                                                                                       |
| الأفراد الذين يعيشون في مراكز العناية السكنية ويحصلون على إعانات معينة* ليسوا مؤهلين للحصول على دفعة إعانة التدفئة الشتوية لعمر التقاعد                                                                |                                                 |                                                                                                   |
| * تشمل الإعانات التالية: ائتمان المعاشات التقاعدية (Pension Credit)، وإعانة الباحثين عن عمل على أساس الدخل (JSA)، وإعانة العمل والدعم المرتبطة بمستوى الدخل (ESA)، والائتمان الشامل (Universal Credit) |                                                 |                                                                                                   |

### كيف يمكن الاتصال بنا؟

عبر الهاتف على الرقم المجاني التالي:  
0800 182 2222



مستخدمو لغة الإشارة البريطانية:  
contactscotland-bsl.org



عبر خدمة تناوب النص Text Relay Service:  
18001 +0300 244 4000 (لمن يعانون من ضعف السمع)



موقع دردشة:  
chat.socialsecurity.gov.scot



تابعوا الضمان الاجتماعي الإسكتلندي  
(Social Security Scotland)